

## **Zmluva č. 2 - SZ TT – 32/2018 o poskytnutí účelovej dotácie**

medzi

**p o s k y t o v a t e ľ o m:** Trnavský samosprávny kraj  
so sídlom Starohájska 10, 917 01 Trnava  
IČO 37 836 901  
v zastúpení: Mgr. Jozef Viskupič - predseda  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: IBAN SK18 8180 0000 0070 0050 1106

**p r i j í m a t e ľ o m:** Slovenská komora tlmočníkov posunkového jazyka  
so sídlom Ulica Kuzmányho 2864/6, 917 08 Trnava  
IČO 42 130 875  
v zastúpení: Eva Šoltýsová- prezidentka SKTPJ  
bankové spojenie: Fio banka, a.s.  
Číslo účtu: IBAN SK69 8330 0000 0028 0140 2113

### **Čl. I.**

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi účelovú dotáciu v zmysle § 8 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, VZN č. 7/2006 o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK v znení Dodatku č. 1 k VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK a Výzvy TTSK č. 2/2018 na predkladanie žiadostí o dotáciu v rámci programu „Podpora zdravia, prevencie chorôb a aktivít zameraných na pomoc sociálne odkázaných občanov“.
2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú účelovú dotáciu použiť na realizáciu projektu „Vzdelávanie tlmočníkov posunkového jazyka z dôvodu skvalitnenia tlmočnickej služby pre nepočujúcich v Trnavskom kraji“.

### **Čl. II.**

1. Poskytovateľ poskytne účelovú dotáciu prijímateľovi vo výške 2 000 EUR /slovom dvetisíc EUR/ na **bežné výdavky**.
2. Poskytovateľ poskytne účelovú dotáciu prijímateľovi po realizácii akcie a predložení zúčtovania dotácie podľa čl. IV. písm. b) zmluvy bez zbytočného zdržania najneskôr do 31.12.2018.

### **Čl. III.**

Pre potreby a účel tejto zmluvy vymedzujú zmluvné strany pojem „účelová dotácia“ ako dotáciu určenú na úhradu oprávnených bežných výdavkov poskytnutých v zmysle Výzvy TTSK č. 2/2018 na predkladanie žiadostí o dotáciu v rámci programu „Podpora zdravia, prevencie chorôb a aktivít zameraných na pomoc sociálne odkázaných občanov“ na realizáciu projektu „Vzdelávanie tlmočníkov posunkového jazyka z dôvodu skvalitnenia tlmočnickej služby pre nepočujúcich v Trnavskom kraji“.

Použitie finančných prostriedkov na iný než dohodnutý účel je považované za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### Čl. IV.

Prijímateľ je povinný :

- a) použiť poskytnutú dotáciu len na účel dohodnutý v tejto zmluve,
- b) predložiť zúčtovanie dotácie a správu o vyhodnotení realizácie projektu na prílohe, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy do 10.12.2018

#### Čl. V.

Prijímateľ sa zaväzuje na viditeľnom mieste spojenom s realizáciou projektu umiestniť logo Trnavského samosprávneho kraja a zverejniť informáciu, že projekt sa realizuje s finančnou podporou Trnavského samosprávneho kraja. Logo sa nachádza na internetovej stránke TTSK „[www.trnava-vuc.sk](http://www.trnava-vuc.sk)“ – symboly.

#### Čl. VI.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, pričom poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a prijímateľ jedno vyhotovenie.

Zmluvné strany prehlasujú, že so zmluvou sa dôkladne oboznámili, že jej rozumeli a potvrdzujú, že s ňou súhlasia a že ju uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.

V Trnave dňa: 25.06.2018

V Trnave dňa: 11.07.2018

v.r.

v.r.

.....  
Mgr. Jozef Viskupič  
predseda

.....  
Eva Šoltýsová  
prezidentka SKTPJ



**Zúčtovanie dotácie poskytnutej v zmysle VZN č.7/2006 o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK v znení  
Dodatku č. 1 k VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK**

Prijímateľ dotácie:

Príloha 1

(v EUR)

Poskytnutá dotácia z TTSK	Predmet dodávky	Účtovný doklad			Dodávateľ	Úhrada			
		číslo	druh*	zo dňa		spôsob úhrady		dňa	suma
						prevodom**	v hotovosti***		
Spolu:	x	x	x	x	x	x	x	x	

**Finančné vyhodnotenie projektu (v EUR)**

Poskytnutá dotácia TTSK	
Spolufinancovanie z vlastných resp. iných zdrojov	
Projekt spolu	

**Správa o vyhodnotení realizácie projektu:**

Podpis štatutára:

dňa: